

Vokiečių Spaudos Atstovo Ispūdžiai Baltijos Kraštuose

ATVYKĖ Į VILNIŲ TURISTAI ATYDZIAI
SEKIOJAMI IR NEISLEIDŽIAMŲ IŠ AKIŲ

Vakarų Vokietijos žurnalistas Hans Cramer neseniai aplankė Vilnių, Rygą ir Taliną. Savo išpūdžius jis, vėliau aprašė "Stuttgarter Nachrichten" laikraštyje.

Pirmiausia jis nuvyko į Taliną, kuris atrodo jam daugiau Vakarų miestu, negu Latvijos sostinė.

Ryga turinti "vytis" Rytus, nes ji antras savo dydžiu sovietinis uostas Pabaltijū, o svarbiausia — vienas žymiausių sovietų pramonės centrų, šiuo metu turis 700,000 gyventojų, ir jų skaičius nuolat auga.

Be savęs pačių rusai pridėjo miestui "cukrainės stiliaus" dangoraižį, kuriame įsikūrė Latvijos sovietiniai moksliniai, centre patupdė "dėžę" — sovietinį viešbutį, kurį esą galima šiaip taip pakęsti tik simpatingo personalo dėka.

Paguoda — viešbučio restorane retkarčiais gali išgirsti vokiškų šlagerių. — Didžioji Rygos katedra paversta muziejumi, kuriame rengiami koncertai.

Netoli nuo jos — rinka, visada prisigrūdus žmonių, daugiausia kalbančių rusiškai.

Tai rodo, kad miestas patrauklus Rusijos gilumoj gyvenantiems, kurių ne vienas iš Leningrado, Maskvos ir net Kaukazo čia atvyksta, pamilsta Baltijos jūrą ir pasilieka. Tai jūra prie Rygos — rojinis kampelis, kuriame net latviai užsimiršta, o rusai prieš trejus metus savo "ukazu" nubraukė jų didžiausią tradicinę šventę — Jonines.

"Draugai bėgikai", kurie mane lydėjo nuo pat ryto iki šios nakties, rašo Cramer, "ir Taline, ir Rygoj, ir Vilniuj galėtų būti akivaizdus prodymas, jog Sovietų Sąjungoj yra garantuotas visuotinis įdarbinimas.

Kaip kitaip reikėtų aiškinti faktą, kad paskui vieną užstiebtą iš paskos bėga šeši darbingi vyrai lyg vaikai, žaisdami plėšiką". Žurnalistas domėjėsis savo kelionėse po Pabaltijį daugiau saule, o ne savo šėšėliais, bet ekskursijos pabaigoje negalįs tiksliai pasakyti, ar jo ap'arnavimui buvo angazuoti 25 ar 30 "bėgliu"...

Jie sėdėdavo viešbučių laukiamuosiuose ir tučiuojau pakildavo, vos tik Cramer iškišdavo nosį iš savo kambario. Jie patys nepratarėdavo nė vieno žodžio, bet užtat užrašydavo paties Cramerio kiekvieną, kurį tik jis pasakydavo už abintiemis baltams.

"Bėgikai" buvę trijų rūšių: Vilniuj jie dėvėjo idomiais apsiaustais, kuriuos buvo galima akies mirksniu, užbėgus į namo koridorių, išversti, ir "bėglys" staiga pasirodydavo gatvėje jau ne ruda, o pilku apsiaustu...; Taline jie sėdavo restorane prie gretimo staliuko ir paprastai užsakydavo 200 g konjako, matyt, sąžinei nuplauti, — pasėbi Cramer.

Rygoj keitėsi ne apsiaustai, o patys "bėgliai", perdavinėdami vienas kitam vis tą patį portfelį... Kas turėjo "bėgliams" už visa tai sumokėti? klausia vokiečių žurnalistas.

Nevykęs Klausimas

Parke ant suolelio sėdi vyrukas ir klausia merginos:

—Ar galiu tave pabučiuoti?

Atsakymo nėra.

Brangioji, nejaugi man pavydėsi vieno bučkio?

Ir vėl tyla.

—Nejaugi tu esi kurčia ir bejausmė?

—Visai ne. Bet man atrodo, tu esi paraližuotas — atšovė mergina.

KŪDIKYSTĖ

Leidžias, gula užginir saulutė
Po darbų dienos ilgos, ramios.

Kaip man gera prie senelės būti,
Atsisėst ant slenkščio priemėnios.

Ir klausyti grįžtančių piovėjų
Tolimos, dar nesuprantamos dainos.

Vakaras ateina į sodybą —
Vieškely ir soduos tylu.

Tik stiklai kaimų seklyčių žiba,
Kvepia pradalgės nupiautu dabilu.

Bet saulutė greitai slepia veidą
Už Ramybės Kalno ažuolu.

— Kodėl saulė uždengia, senelė,
Tą kalvą galulaukių tenai?

Paima įnain mane ant kelių,

Galvą palingavusi liūdnei,

Seka man senkapių legendą —
Išlikusi žmonėse nuo seniai.

— K. Bradūnas

Once Antogonus was told his son was ill, and went to see him. At the door he met some young beauty. Going in, he sat down by the bed and took his pulse. "The fever" said Demetrius, "has just left me." "Oh yes," replied the father, "I met it going out the door."

—Plutarch (A. D. 46-120)

Dabar Jau Žinote...

Ziauriausia kova pasaulio istorijoje įvyko prieš upės Somme, Prancūzijoje laike pirmo pasaulinio karo.

Toje kovoje buvo užmušta 1,250,000 kareivių — tame 614,000 prancūzų ir anglų, o taipgi 650,000 vokiečių.

Tikras garsaus amerikiečių rašytojo Mark Twan'o vardas buvo Samuel Longhorne Clementis.

Didžiausias Laikrodis Pasaulyje

Colgate Peet Co. dirbtuves bokšte, Jersey City, N. J., yra įrengtas laikrodis, kurio skersmuo siekia 11.5 yardų, o minučių rodyklė 4.3 yardus ilgio. Tas laikrodis su visais priedėliais sveria šešius tonus. Numėriai g i yra žmogaus dydžio.

Tai didžiausias veikiantis laikrodis visame pasaulyje.

Jis Nėra Toks

Ponia išmėtinėja tarnaitei: —Tavo numylėtinis yra labai netaupus.

—Priešingai, ponia. Kaip tik įeina į mano kambari, tuojuos užgesina šviesas.

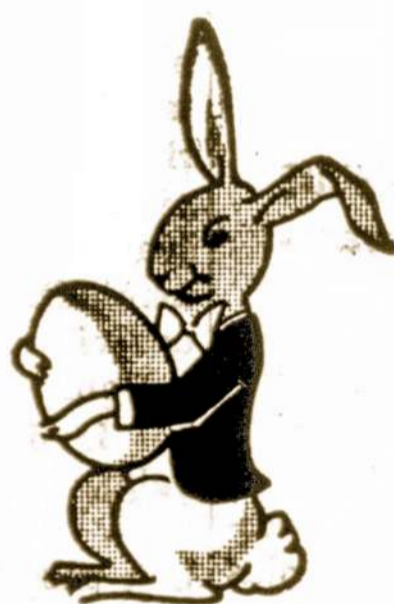
Linksmų Velykų Švenčių!



Walter Rask — Rasčiauskas
ir
WIDE WORLD TOURS
9688 SO. EVERGREEN PLAZA

Linksmų Velykų Visiems!

Linkime Visiems Mūsų Kostumeriams ir Draugams.



Charles Grocery and Meat Market
Charles Piliponis

SAVININKAS

3302 So. Union Ave.

LINKSMIŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ

VISIEMS MŪSŲ DRAUGAMS



METROPOLITAN
STATE BANK

Cermak Road and Leavitt Street

Linksmų Pavasario Švenčių - Velykų



ANTANAS ir ONA VALUKAI
SAVININKAI
DRIFTWOOD RESORT
Box 122 TOWNSEND, WIS.

LINKSMIŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ



HEALTHY FOOD RESTAURANT

JULĖ BIČIŪNIENĖ,

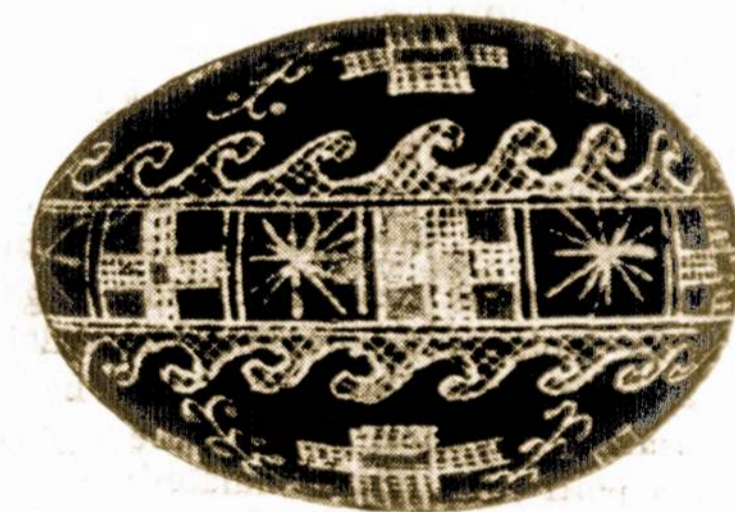
Savininkė

3236 So. Halsted St.

Tel. DAnube 6-9837

Linksmų Velykų Švenčių

MŪSŲ NUOSIRDŲS LINKĖJIMAI, KAD ŠIOS
VELYKŲ ŠVENTES BŪTŲ LINKSMOS VISIEMS



WILLIAM B. SEBASTIAN

JUSTICE ELECTRIC

6626 WEST ARCHER AVENUE

Telefonas 586-1306



LINKSMŲ IR LAIMINGŲ
VELYKŲ ŠVENČIŲ



VISIEMS DRAUGAMS, BICIULIAMS,
PRIETELIAMS IR VISIEMS CHICAGOS
LIETUVIAMS LINKI

Povilas ir Sally RIDIKAI

3354 South Halsted St.

CHICAGO, ILL.

Yards 7-1911

LIETUVIŲ TAUTOSAKA

Apie Laumės, Perkūno, Velnio ir Dailidės Nuotykius

Eina dailidė per giria ir nešasi skliutą (kirvį). Eina eina, — priena tris kelius. Žiūri — vienu keliu priešais ateina perkūnėlis, o kitu — velnias bukutis. Susitiko visi trys, pasisveikino.

—Na, kur eini? — užklause perkūnas dailidę.

—Ot, — atsakė, — einu pelno ieškoti.

—Na tai gerai, — sako perkūnas, — apsigyvenkime šičia.

—Gerai.

Tuoju visi soko dirbti-statyti trobele. Perkūnas tik lenkė, tik lenkė medžius prie žemės ir laužė, o velnias nagais žieve lupo, dailidė skliutu tik tašė, tik tašė. Kaip bematant ir pastatė trobele. Pasistatę gyvena visi trys, prasikrapštė kiek dirvos ir pasėjo ropes.

Ir priprato kažin kas naktims ropes rauti. Ką daryti? Dailidė, perkūnas ir velnias susitarė eiti paeiliui ropių saugoti. Pirmą naktį išėjo velniukas. Vidurnaktį klausė — atvažiuoja laumė ragana ir sako:

—Pykšt, paukšt!
Geležinis vežimėlis,
Vielų botagėlis!
Kaip ji ims duoti velniukui, kaip ji ims duoti — tas net cypdamas parūžė namo, palikęs ropes.

Antrą naktį saugoti eina perkūnėlis. Tam ir tas pats nutiko: laumė gerai išplekė kailį. Trečią naktį eina dailidė.

Jis buvo pasiėmęs smuiką, tai atsėdėjo ant kelmo ir griežia. Štai pačiame vidurnaktį klausė — atvažiuoja laumė ir vis sako:

—Pykšt, paukšt!
Geležinis vežimėlis,
Vielų botagėlis!
Bet ir laumė išgirdo griežiant, stabt, sustojo ir klausosi. Klausėsi klausėsi, ma'yt, baisesiai jai patiko, nes išlipo iš vežimo ir prašo išnokyti griežti. Dailidė padavė jai smuiką — laumė bando bando, bet niekas neišeina. Plerpia stygos, net per ausis eina.

—Tavo pirštai per stori, — sako jai dailidė.

—Ar negalėtum paploninti? — klausia laumė.

—Kur negalėsiu, štai kiršk juos šičia, — sako dailidė, prakėlęs skliutu kelme plyšį.

Laumė ikišo nagus į plyšį, o dailidė, pačiupeš kyli, ėmė juos ir užpleišijo; tada, paėmęs vielų botagėli, kaip jį plūsyti, sakdamas:

—Ar eisi į ropes, ar eisi į ropes?

Davė davė dailidė laumei, o

ta bėga aplinkui kelma, sukasi, rėkia; pagaliau nutrūko jos nagai — kaip jms ji bėgti, kaip jms ji bėgti neatsigrįždama. O dailidė išsėdėjo į vežimėlį ir parvažiavo namo.

Nepatiko perkūnui ir velniui, kad žmogus už juos gudresnis, ir ėmė visi po vienu stogu nebesuteikti.

Dailidė sako perkūnui: —Reikia vienam pasilikti troboje, o kitiems išeiti.

—Gerai, — sako perkūnėlis, — aš pasiliksiu.

—Ne, — tarė bukutis, — verčiau aš pasiliksiu.

Dailidė ir tą patį pasakė.

—Kad taip, — sako perkūnėlis, — tai mes eisime vienias kita pasibaugini. Kuris pasirodysime drąsesnis, tas ir liksime.

Pirmą vakarą išėjo baugini velniukas. Kai tik išėjo — kad ištiko baisi vėtra, viesulas, rodos, dangus su žeme maišosi, tik užia, cypia, švilpia... Na, nieko! Dailidė su perkūnu neišgandė.

Antrą vakarą išėjo perkūnas. Išėjęs apsispaudė žaibais. Kad ištiko perkūnija — tarytum dangus griūva. Velnias, kad persigando, soko per aukštinį ir išbėgo, niekas jo daugiau nebeatė. Liko tik perkūnas su dailide. Bet ir tie troboje neišsitenka.

Gimęs kūdikis irgi atneša nemenkus rūpesčius. Savaitė visa tai negali neatsiliepti moters psichikoje, kartais išsau-

—Pykšt, paukšt!
Geležinis vežimėlis,
Vielų botagėlis!

Perkūnas pamatė, kad atvažiuoja laumė. Persigandęs pasileido bėgti neatsigrįždamas. Dailidė, atsikratęs perkūno ir velnio, labai gražiai sąj gyveno.

Vedybos Pakeičia Moters Gyvenimą

Mokslininkai, kurie tyrinėja vedybinių gyvenimą, sako, kad vedybos visai nedaug paveikia vyrą, mažai keičia jo dvasinį bei fizinį stovį.

Tuo tarpu ištekanči mergina pakeičia, ne tik socialius santykius, bet ir įgauna visiškai naujas pareigas, kartais patenka net į labai skirtingą ekonominę padėtį.

Visa tai negali nepaveikti jos vidinio stovio, atsiliepia į moters psichiką, daro nemenką pervermą jos išgyvenimuose.

Pavyzdžiui, pasiturinčių tėvų dukterė ištekanči už neturtingo jaunuolio, tuoj sutinka neįprastą fizinį, kad ir buto sutvarkymo, namų ruošos darbą, jai tuoj reikia susidurti su ekonominiais sunkumais.

Gimęs kūdikis irgi atneša nemenkus rūpesčius. Savaitė visa tai negali neatsiliepti moters psichikoje, kartais išsau-

—Pykšt, paukšt!
Geležinis vežimėlis,
Vielų botagėlis!

Strėvos Upė Atsilygi Nepaprastu Grožiu

Strėvos upė tai sena riba tarp Kauno ir Vilniaus sričių. Kitoj Nemuno pusėje yra Suvalkijos kraštas.

Anais laikais sakydavo, kad prie Strėvosžiočių giedas gaidys buvo girdamas trijose gubernijose. Tai buvo Arlaviškių kaimas, Suvalkijos pusėje.

Cia Nemunos tyliai tyliai plaukia per kalnus ir miškus. Šioje vietoje jis glaudžia prie savo šaltos krūtinės Strėvos vandenį.

Strėva smarkiai upė. Ji per kalnus ir miškus prasisklaido sau keliai iš šiaurės, iš Vilniaus krašto.

Ji smarkiai veržiasi prie Nemuno, šioškdama, vietomis kriokdamas stengiasi pasiekti Nemuno glėbį. Nemuną prilaukusi, Strėva išsilieja savo vandeniu Nemuno vidų.

Nemunas gavęs tokį iš Vil-

niaus krašto šaltą pabučiavimą, pasisuka nuo šiaurės į vakarus, norėdamas greičiau pasiekti Baltijos jūrą.

Strėvos pakrantės gauna aukštos, jos apaugusios krūmais ir miškais.

Pati ši upė nėra ilga, vos apie 85 kilometrų, bet ji plaukia per gražias vietas, derlingus plotus, perkirsdama visą eilę sodybų, laukų ir pievų.

Vienas iš Pirmutinių

Atėjo pavasaris ir kartu su juo prasidėjo taip vadinamas "clean up". Lietuviai neatsilieka nuo to darbelio. Antanas Stankus, 7229 So. Fairfield Ave., buvo vienas iš pirmutinių tai atlikti.

Savo rezidenciją išdailino ir išgraziino iš vidaus, iš lauko ir aplink pačią rezidenciją. Vėlykas šves ir svečius priiminės atnaujintoje rezidencijoje.

Antano žmona, Kastancija kuri per žiaurią žiemą nesvei-

kavo, pavasariui atėjus, sustiprėjo.

Laimingieji Metal

Tėvas į sūnų: — Aš ir tavo mamytė buvome laimingiausi those whom we admire.

We always like those who admire us. — O kas paskiau atsitiko? — Paskiau įvyko vedybos.

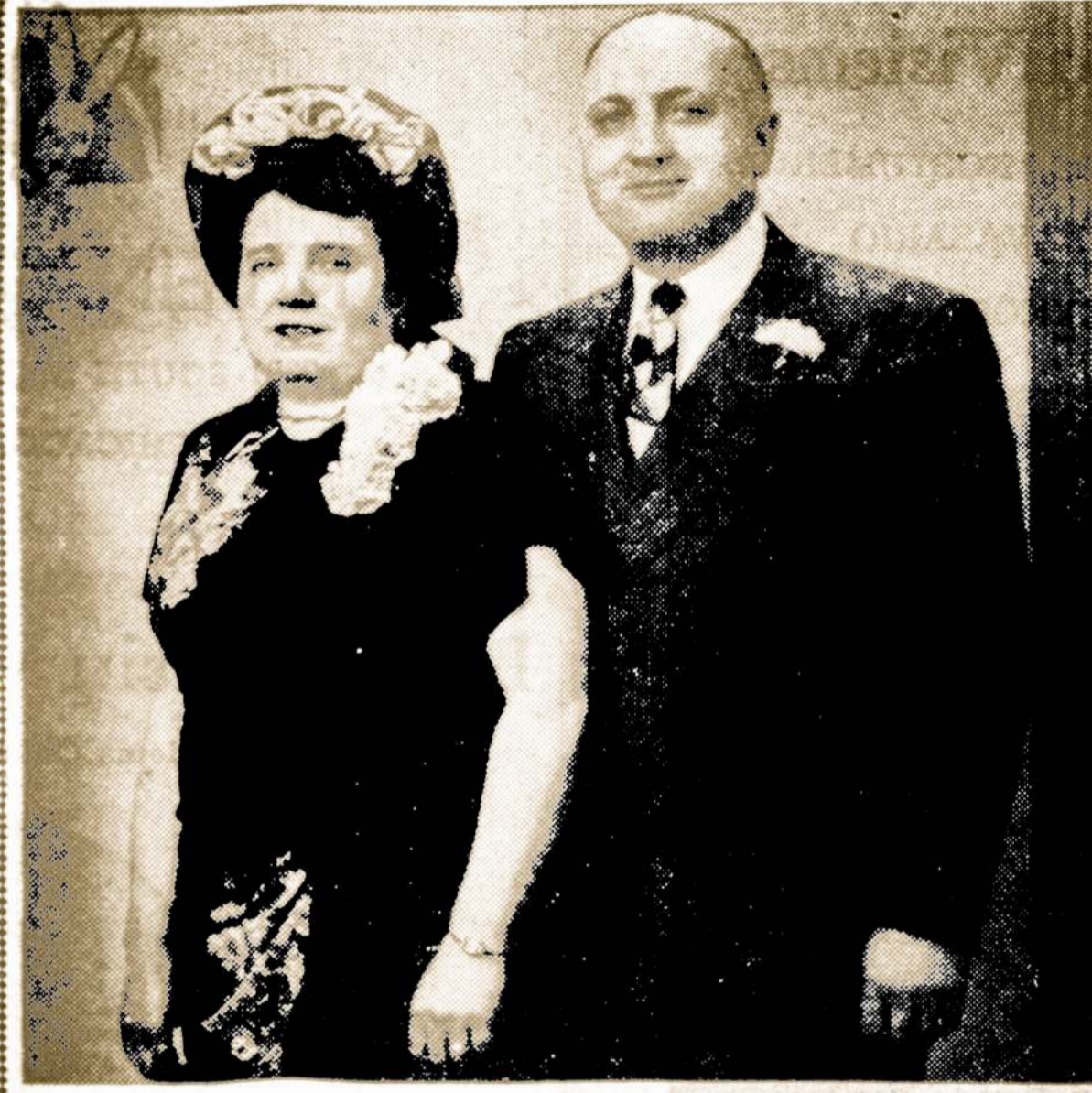
Linksmų Velykų Visiems

MŪSU NUOSIRDŲS LINKĖJIMAI, KAD ŠIOS VELYKŲ SVENTĖS BŪTŲ LINKSMOS VISIEMS



JONAS IR ONA RAILLIAI
4839 S. WINNEMAC AVENUE
CHICAGO, ILLINOIS

Linksmų Velykų Švenčių VISIEMS CHICAGOS LIETUVIAMS



Sofija ir Antanas Brazauskai
5600 So. Carpenter Street - Chicago, Ill.

LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ VISIEMS

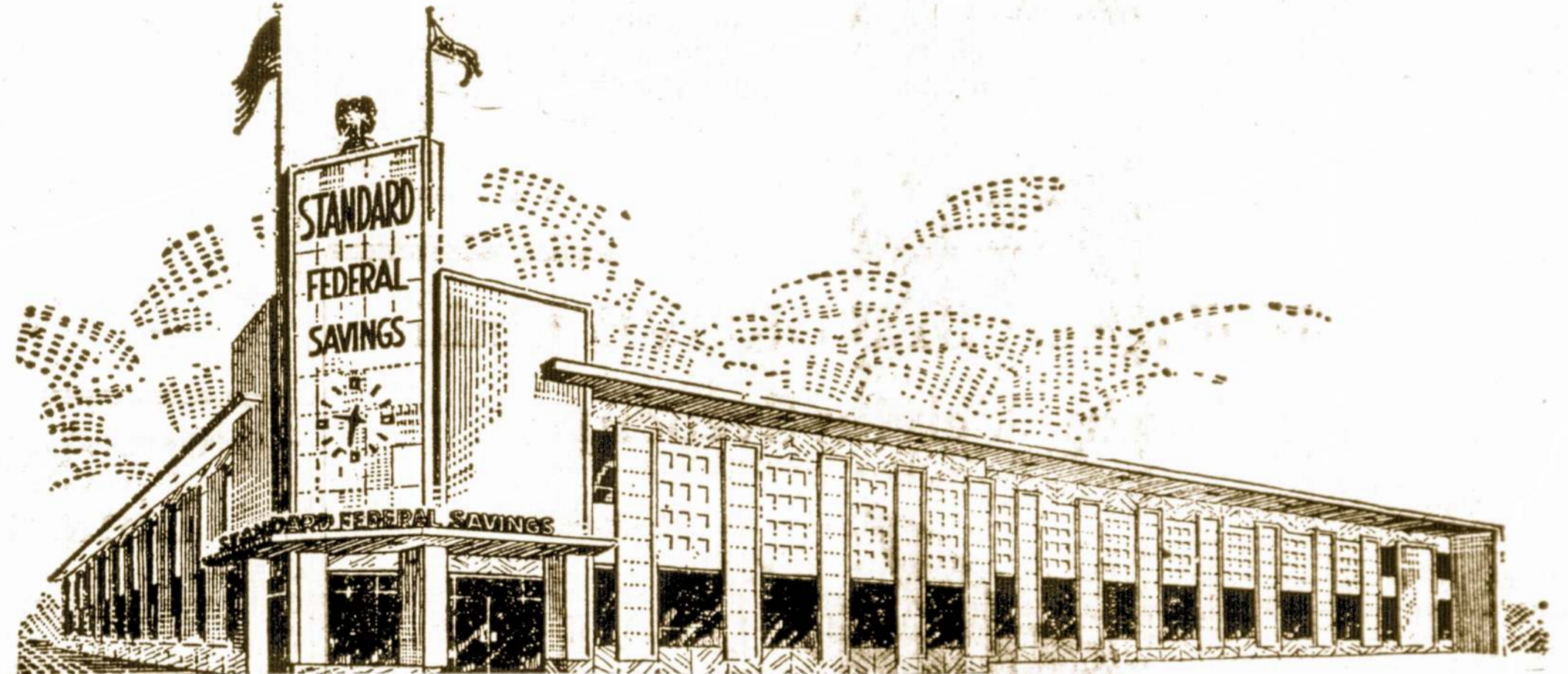


Antanas M. Phillips
Laidotuvių Direktorius

3307 S. Lituania Ave.

Chicago 8, Illinois

Linkime Linksmų Velykų Švenčių!



STANDARD Federal Savings

and Loan Association of Chicago

OFFICERS:

- JUSTIN MACKIEWICH, Jr. President and Manager
- JUSTIN MACKIEWICH, Sr. Chairman of the Board
- HELEN KUCHINSKAS, Secretary-Treasurer
- DOMINIC CHIAPETTA, Vice President
- PETER SLOGER, Vice President
- EDWARD KRYSTON Vice-President
- JOHN C. LEWE Jr., Asst. Vice President
- EDWARD BOGUS, Asst. Vice President
- STELLA STANKUS, Asst. Treasurer
- LOUIS WAITKUS, Asst. Treasurer
- LUCY RAILA, Asst. Secretary
- EVELYN PIETRUS, Asst. Secretary
- THEODORE BALLA, Asst. Secretary
- ANTON KASUBA, Controller and Asst. Vice President

DIRECTORS:

- JUSTIN MACKIEWICH, Sr.
- JUSTIN MACKIEWICH, Jr.
- HELEN KUCHINSKAS
- DAN KURAITIS
- LEON GINIOTIS
- PETER MASSIE
- JOSEPH PADZIUNAS

4192 ARCHER AVENUE

TEL. VIRGINIA 7-1141

Spring is The Best Time For Recreation and good Health

Men of any age begin to stir forth at the coming of spring, like bears coming out of hibernation. Golf clubs get dusted, fishing tackle repaired, tennis rackets restrung, camping equipment checked.

And then there's the work to be done around the house: take down storm windows, put up screens, repair the paint, garden and landscape.

Spring is a pretty strenuous time of year. If you are one of those men who stayed close to the fireside during the past winter months, the Chicago Heart Association cautions you to swing into Spring gently — like a lamb instead of a lion.

And this is a good time to get a complete physical examination. The Chicago Heart Assn. will say: "But there's no occasion says. At this point most thing wrong with me." When that statement is confirmed by your physician, the reassurance — to you and your family — is priceless. If something is wrong, the early warning is invaluable — may even save your life, as a matter of fact.

Many heart disease authorities consider that an annual check-up is "Recommendation No. 1" for the man who wants to lessen the risk of heart attacks. Physical examinations once a year are helpful in spotting early changes for which preventive and curative measures may be instituted.

Even after you've been given a clean bill of health from your doctor, don't throw yourself into energetic amusements of home repairs until you've first conditioned yourself by less strenuous activity for a while. Wilking and doing some of the easier gardening chores might be a good way to work up to the more strenuous jobs, The Chicago Heart Association says. Discipline your muscles gradually, taking on heavier jobs, little by little. This sort of preparation is easier on your muscles — including your heart muscle — and will also help to avoid accidents that sometimes occur because conditioning and co-ordination are rusty.

Plaukia ir Laukia

Mielas Nemunelis Tykia, tykia plaukia, Ištremtų vaikelių Jis pargrįžtant laukia.

Iškankintam vargšui Laukia jis ramybės, Nusikriaustajam kraštui Laukia jis teisybės.

Laukia, kad Lietuvoj Vergija pražūtų, Laukia, kad kolchozai Mūs krašte sugriūtų.

Kad iš mūsų krašto Atėjūnai bėgtų, Kad ten laisvė rašto Tuoj įsigalėtų.

Laukia, kad kremliciai

Ko greičiau išnyktų. Kad visur laisvužė Pilnumoj atgytų.

Laukia jis Velykų, Vtyurio grįžimo, Džiūgesto tėvynei Jos priskėlimo.

Kai žiema praiena, Tai gamta nubunda, Mielas Nemunelis Tad labai sujunda.

Piktas ir galingas Būn tad Nemunelis, Stora ledą laužo Jojo vandenėlis.

Amžių bėgyj tautos Kartais subanguoja, Esamus tironus Nuo sostų nušluoja.

Zmonijos kantrybei Prištartinis galas, Subanguos tad tautos, Pasibaigs skandalas.

Pavergtiems grįš laisvė. Teismas bus tironams, Galas bus kolchozams Ir kremliniams ponams.

Perkūnas

Kaip Biržų Pilis Buvo Ginama nuo Švedų

Įsibriovus švedų karaliui Karoliui XII-jam į Lietuvą. Biržų pilis likosi apsupta iš visų pusių.

Švedų generolas pasiuntė į pilį parlamentarus, reikalaudamas pasiduoti.

Pilies komendantas Jelgutis, išklauses ultimatumo, atsakė: "Noriai atidaryčiau jums vartus, bet aš beturiu tik vieną ranką, o joje yra kardas..."

Saulė ir kelmo nelenkia.

PATARIMAI SEIMININKĖM

Štai Nuo Ko Priklauso Geras Kumpio Skonis

Kumpisir barščiai, tai tradiciniai lietuvių patiekalai Velykų šventėse. Jie buvo ir yra paruošiami įvairiai, ir kiekviena šeimininkė turi nuosavą receptą.

Kumpi su kaulu galima išvirti arba iškepti, priklausant nuo jo rūšies. Išvirus, reikia nulupti odą nuo kumpio ir aptepti vienu iš sekančių mišinių: 1) 1 puodukas rudojo cukraus ir 2 aukštai miltų arba 1 puodukas balto cukraus su 2 šaukštais miltų; 2) pusė kvortos medaus ir pusantro svoro orendžių marmalado; 3) virtų obuolių ir apriocots koše; 4) vienas cukraus ir pusė puoduko vyšnių sunkos (marashino cherry juice); 5) vienas puodukas cukraus ir vienas šaukštukas džiovintos ir sutrintos orandžių žievės.

Aptepus vienu iš aukščiau paminėtų mišinių, įdėti kumpį į vidutinio karščio krosnį (325 laipsniu F) ir laikyti tol, kol kumpis neiškeps.

Senoviška Priemonė Pasigaminti Barščių

Kaip jau žinome, barščių gerumas priklauso svarbiausia nuo to, kaip geras yra sultinys arba "rasalas", kuriame gaminami barščiai. Tą sultinį galima pagaminti dvejopai, ir kuo ilgiau užtrūksim su tuo gaminiu, pav., kad ir penketą dienų, tuo tinkamesnis bus sultinys. Toks sultinys ilgiau išbuna nesudeges.

Ilgesnis būdas — nuplauti ir atydžiai nulupti burokėlius, didesnius perpiaunant pusiau. Paskiau sudėti į gilesnį indą, geriau moliniam, ir užpulti nešaltu, virintu, kambario temperatūros vandeniu. Padėti indą į šiltą vietą keturiom ar penkiom dienom, iki negausime

"rasalo". Paskiau, jei norime palaikyti "rasalą" ilgiau, tai padėkime jį į refridžiratorių. Pirmiausia reikalinga išvirti burokėlius, o "rasalas" supilamas pabaigoje ir virinti dar porą minučių.

Kaip Žmonės Pradėjo Gaminti Molinius Indus ir Puodus

Buvo laikai, kuomet žmonės gyveno urvuose arba palapinėse, apdengtose žvėrių odom. Jie miegojo ant žemės, valgė nvirtą mėsą arba žuvis ir tik paskiau suprato, kaip kepti ant karšto akmens arba pelenuose.

Labai paprastas buvo jų įrengimas. Vandeni nešdavo iš upių arba ežerų odiniais maišeliais arba pintinėm, išklotom lapais.

Bet iš tų pintinių sunkdavosi vanduo. Todėl kam nors į galvą atėjo mintis apliptyti moliu pintinių sonus ir tada vanduo jau nebebežo.

Galimas daiktas, jog stovint arti ugnies, pintinė užsidegė. Sausi žabai sudegs, bet molis aplinkui paliko, ir, ne tik nesuberėjo, bet priešingai, sukietėjo.

Primityviškasis žmogus suprato, jog karštis užgrūdino molį ir pradėjo sunaudoti tą reiškinį.

Prasidėjo indų gamyba iš molio. Pradžioj molis buvo lipniamas aplink pintinę, kurią paskiau išdegindavo. Paskiau imdavo tiesiai lidpyti iš molio įvairius indus ir puodus ir kepinti juos ugnyje.

Taip pamažu išsivystė indų gamyba, kuri laipsniškai pasiekė dabartinio tobulumo.

Apsivedimas

Kartą rašytojas Bernard Shaw, paklaustas, kodėl jis vėlai apšvedė, atsakė:

— Būti žmona gudraus vyro yra sunkus dalykas, bet būti vyrų kvailios žmonos — dar sunkesnis.

Gerai Ispėjimas

Žmona: — Kaip tu galėjai kviešti Prancūzų ir svečius šį vakarą? Namuose tokia netvarka, aš pati blogoj nuotaikoj, be to, vaikas serga.

Vyras: — Aš tyčia tą padariau, kad jis patirtų ką reiškia šeimyninis gyvenimas. Mat jis nori vesti.

30 nuošimėtu lietaus Jungtinėse Amerikos Valstijose ateina iš vandenyno.

Cerk gėrės ir dūmok namo.

Daugiau Negu Išsiblaškytas

Profesorius: — Matilda, nuo balandžio 1 dienos galite išeiti. Aš jums nepatenkintas.

Profesorius žmona: — Ka tu niekus kalbi. Juk mes dar tik savaitė kaip vedę.

Seimyniški Vargai — Žinai, brangiausias, kiek aš įvargau, kol pagaminau šiuos pietus!

— Pilnai suprantu, nes ir aš įvargau juos valgydamas.

Piemeniu nebuves, bernu neulios.

Linksmų Velykų Visiems



Advokatas Charles P. Kal
CHICAGO, ILLINOIS

Linksmų Pavasario Švenčių - Velykų

MŪSŲ NUOŠIRDŲS LINKEJIMAI, KAD ŠIOS VELYKŲ ŠVENTĖS BŪTŲ LINKSMOS VISIEMS!



FRANK BASTIS
SAVININKAS

LAKESIDE COUNTRY CLUB
PEWAUKEE, WISCONSIN

Linksmų Velykų Švenčių



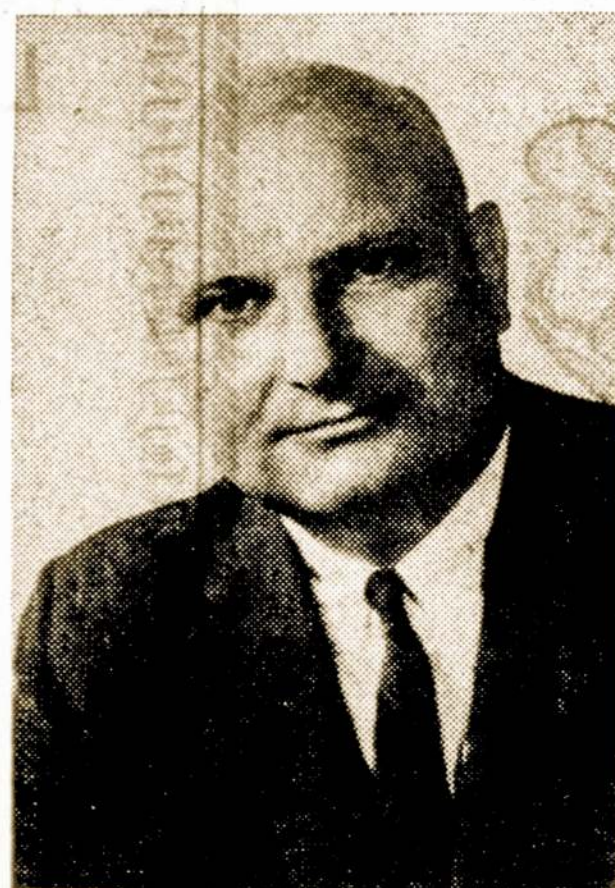
Petras Vilkelis

REAL ESTATE, MORTGAGE, SALES, INSURANCE
2444 West 71st Street Telephone HEMlock 4-0680

LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ VISIEMS!



Linki taupytojams,
Draugams ir visiems
Lietuviams



ALBERT J. AUKERS
Prezidentas ir Menadžeris

DISTRICT SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

PAREIGŪNAI:

THOMAS S. JANULIS, Valdybos Pirmiņinkas

ALBERTAS J. AUKERS, Prezidentas ir menadžeris

JOHN BUDRICK, Viceprezidentas

JOHN T. JANULIS, sekretorius

EMIL L. DESWIK, išdininkas

DIREKTORIAI

THOMAS S. JANULIS
STANLEY STANEVICH

ALBER J. AUKERS

JOHN T. JANULIS

Dr. ALGERD W. PRŪSIS

EDWARD GAMMIE

ALEX M. KEZES

JOSEPH H. STILLER, Teisių

patarėjas

JOSEPH P. VARKALA, Auditor

BRIDGEPORTO DIDŽIAUSIA IR TVIRČIAUSIA
TAUPYMO BENDROVĖ

VALANDOS:

Pirmad. nuo 9 iki 4
Antradi. " 9 iki 4
Trečiadieniaiis uždaryta
Ketvirt. nuo 9 iki 8
Penktadi. " 9 iki 6
Sestadieniaiis " 9 iki 1

District Savings
AND LOAN ASSOCIATION

3430 South Halsted Street • Chicago 8 • Cliffside 4-0104



Linksmiausių Velykų Švenčių

LINKIME VISIEMS CHICAGOS LIETUVIAMS.



AL. G. KUMSKIS

PRESIDENT LITHUANIAN DEMOCRATIC
NATIONAL COMMITTEE

Linksmiausių Velykų Švenčių



Ona Bruzgulienė

JUSTICE PARK, ILL.

Patarlės ir Spėliojimai Velykų Laikotarpyje

Atėjus pavasariui, ūkininkai pradėdavo rūpintis laukų darbais ir būsimu derliumi. Nuo gero javų užderėjimo priklausė jų būties bėgyje išties metų.

Todėl nenuostabu, kad pavasario šventėse buvo bandoma atspėti ir išpranašauti kokia bus vasara ir koks ruduo.

Jeį prieš pat Velykas lyja lietus, tai tas reiškė, jog aruodai bus pilni.

Jeį Didžiųjų, Penktadienyje sniega, tai derlius bus menkas.

Jeį kuris Velykų metu yra užsirūstinęs, tam nesiseks laukų darbai.

Iš tų kelių patarlių jau galime suprasti kokį svarbų vaidmenį vaidino Velykų šventės nulėmimo viso gerbūvio.

Tos šventės buvo kaip koks orakulas, atskleidžias žmonėms jų netolimą ateitį.

Medvilnė Arba Bovelnė Paeina iš Indijos

Medvilnės (cotton) tėviškė yra Indija. Ten ji buvo auginama nuo neatmenamų laikų ir naudojama drabužiams.

Iš Indijos medvilnė pasiekė Kiniją, kur, aciu patogiom klimato sąlygoms, greitai išbujojo. Vėliau medvilnė pateko į Persiją, Egiptą ir Palestiną.

Zydai iš jos gamino drabužius savo karaliams, kunigams ir karo vadams.

Neatspėjo

Kompanijos direktorius išmetinėja savo sekretoriui:

— Vakar aš mačiau jus parke meiluojančią su viena jauna mergina.

— Tai... buvo mano sesuo.

— Iš tikrųjų? Tokiam atveju tamsta esi mano sūnus.

— Kaip tai?

— Labai paprastai, toji jūsų sesuo yra manoji duktė.

Aukas veik 20 sykių sunksnis už vandenį.

DŽIUGESYS

Rodos, lyg einu per begalinę lanką,
Lyg per žydinčias mares brendu, —
Aš einu; ir virpa mano rankos,
Mano džiaugsmui žemės neuženka
Ir šitų mažų ir mirgančių žiedų.
Rodos, lyg girdžiu: kiekvienas žiedas —
Ir prie kelio ir prie tekančios versmės —
Tartum juokias, tartum giesmę gieda,
Aš girdžiu: kiekvienas žiedas
Yra žemės žydinti giesmė.
Rodos, lyg einu per begalinę lanką,
Per daugybę ten pražydusių žiedų.
Aš einu, ir virpa mano rankos,
Lyg aš pats per begalinę lanką
Eičiau, virtęs žydinčiu žiedu.

Vincas Kazokas

ATVYKĘ IŠ VISUR DRAUGAI PASVEIKINO JUOŽĄ KRUKĄ

Buvo Tikrai Smagi Sueiga Artimu Draugu

Tampla, Fla. — Kadangi šioj kolonijoj randasi mažai Juozapu, tai šiam Juozapui, kaip geram lietuviui, tikram sandariečiui, visuomenės veikėjui, nuosirdaus būdo prieteliui, Juozui Krukui teko daug sveikinimų ir pagarbos jo vardo dienoje.

Didokas skaičius jo draugų ir draugių, susiorganizavę ir užpildę net šešis automobilius, atvyko pasveikinti Juozą. Tai buvo netikėtas siurprizas Juozui. Įvyko gražus pobuvis svečių buvo, net ir iš toliau atvykusių, kaip: Vytautas ir Genovaitė Lipnickai — Miami, Fla., p-nai S. Varniai — Jacksonville, Fla., p-nai K. Geniai — Cicero, Ill., p-nai A. Vozbutai, p-nios E. Survilienė, J. Jakubonienė — Chicago, Ill.

Be to, p-nia P. Lutkus — Santa Monica, Calif., p-nia E. Kampus — Sarasota, Fla., p-nai K. Naginskai — St. Petersburg, Fla. Taipgi, p-nai P. Počiai, p-nia, E. Matijošaitis — Chicago, Ill., K. Suromskis — Chicago, Ill., p-nia O. Mitchell — N. Y., p-nia Dale Warpni — St. Petersburg, Fla. ir

keletas vietinių.

Kadangi svečių tarpe radosi žymių dainininkių, pirmiausiai pasveikino Juozą Ilgiausių metu dainelę.

Juozas pastebėjo, kad visus svečius suprašyti į vidų būtų ankštoka, tai stalai ir kėdės buvo išnešti į kiemą, kad visus susodinus, pavaišinus, kaip kokioj gegužinėje.

Laimė pasitaikė ir gabi šeimininkė Patricija Liutkienė iš Kalifornijos, kuri čia praleidžia atostogas pas savo broį Antaną Tupikaitį. Jai pagelbėjo Ieva Jakubonienė. Čia jos sukrovė ant stalų visą maistą, kiek greitomis galėjo surasti. Taip pat netrūko ir įvairių gėrimėlių.

Svečiams pasistiprinus, kartu ir pasisotinus, prasidėjo linksmoji dalis. Prie progos pasitaikė kad išpuolė ir Ievos Jakubonienės gimtadienis, na ir sveikinimais naujai prasidėjo, kartu su daina ir muzika.

P-nia Geenovaitė Lipnickienė ir Angelė Pocienė čia pasirodė, kaip geros dainininkės, o Vytautas Lipnickas — puikus akordionistas, pritariant dainininkėms. Be to, pritarė ir šokiams. Jau dainų ir šokių ža-

lioje pievelėj netrūko. P-nios E. Survilienė ir Dale Warpni — negana, buvo ir "snake dance". To buvo ir mūsų tautiškių šokių, bet gaila, kad nebuvo fotografu, būtų buvo galima pagaminti spalvotą filmą. Būtų tai graži atmintis, kaip floridiečiai linksminasi, ypač, malonu būtų prisiminti Juozas ir Ievutė ir vardinėse ir gimtadienyje.

Tik gaila, kad rytojaus dienų, p-nai Geniai, p-nia Survilienė ir p-nia Jakubonienė, po puikių žiemos atostogų, apledo Floridą ir išvyko į Chicago, kur ir čia jau oras gražus ir šiltas.

Svečiai, skirstydami, atsisveikindami, dar linkėjo sekmes ir dėkojo už tokias gražias vaišes. Nuotaika buvo puikiai, ką visi jau niekad nepamirš.

Dalyvavęs

Tikriausioji Priežastis

— Kodėl moterys, kurios vis veržiasi į naujas profesijas, visiškai nesidomi naro amatu? — Ir kaip tu nesupranti: juk po vandeniu negalima kalbėti. O be kalbėjimo argi moteris galės išbūti.

Margumynai

Gėlių Reikšmė ir Simbolika

Rožė — gėlių karalienė, reiškia savimi puikau ir gražaus gyvenimo nepastovumą.

Giacintas — liūdesio ir ilgai laukto pražydėjimo simbolis.

Gvazdikas — vyriškumo ir drąsos simbolis.

Tulpė — gėlė be dvasios.

Narcizas — žuvusiųjų gėlė.

Lelija — nekaltybės ir trum-palaikio gyvenimo simbolis,

bet, kartu ir vilties reikėja, gražios, kilnios sielos vaizdas. Kamelija — šaltų jausmų ir nuosirdumo stokos simbolis.

Rugiagėlė (vosilka) — gryno džiaugsmo ir didelio, nepalaužiamo tikėjimo reikėja.

Glūdutis (konvalija) — taikos ir prisiminimo simbolis.

Chrizantemos — kapų gėlė, gyvenimo pabaigos simbolis.

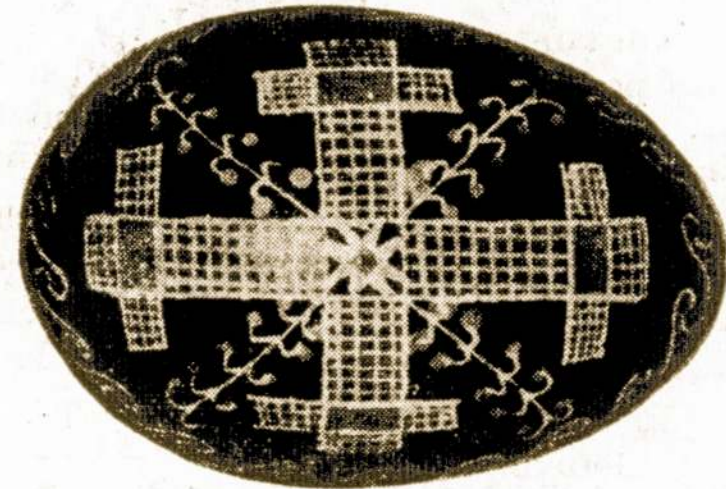
Neužmiršulė — pastilgimo gėlė.

Vandens lelija — švartių polėkių ir minties bei širdies kilnumo simbolis.

Nuogas balos nebijo.

LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ!

Visiems Chicagos Lietuviams Linki



GAIVA RESTAURANT

Lietuviška Valgykla

ALEX SVIRAGA, Savininkas

3206 So. Halsted St. — Chicago, Ill.

Linksmų Pavasario Švenčių - Velykų

Visiems Chicagos Lietuviams Linki



BRUNO KLEMKA

NAMŲ STATYTOJAS - KONTRAKTORIUS

3931 West 62nd Street

CHICAGO, ILLINOIS

Linksmiausių Velykų Švenčių

LINKIME VISIEMS CHICAGOS LIETUVIAMS.



LIETUVIŲ PREKYBOS NAMAI

Furniture Center, Inc,

TURI DVI KRAUTUVES CHICAGOJE:

BRIDGEPORTE, 3207 S. HALSTED STREET

Victory 2-4226

Vedėjas E. RUDAITIS

MARQUETTE PK., 6211 S. WESTERN AVE.

PRospect 8-5875

Vedėjas J. LIEPONIS

LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ VISIEMS!



JOHN PAKEL - President of

CHICAGO SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

6245 SO. WESTERN AVENUE

CHICAGO 36, ILLINOIS

GROVEHILL 6-7575

Linksmų Velykų Švenčių!

LINKSMŲ PAVASARIO ŠVENČIŲ — VELYKŲ

VISIEMS CHICAGOS LIETUVIAMS



ALGERD BRAZIS

SAVININKAS

Al's Hiltop Lounge

8514 Roberts Road

Oaklawn, Illinois

LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ!



JULIA'S TAVERN

ANTANAS ir JULIA VERBICKAI, Sav.

3204 S. Halsted St. — Chicago, Illinois

LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ!

VISIEMS MŪSŲ DRAUGAMS IR KOSTUMIERIAMS.



PIVARONAS KEPYKLA

Elena ir Algirdas Pivaronai

SAVININKAI

1942 South Cicero Ave. Phone OL 2-3598

PAUKŠTELIAI IR GĖLĖS - PIRMI PASVEIKINA PAVASARĮ

Paukščiai ir Žvėrys Greitai Pajunta Gamtos Atgimimą

Pavasario nuotaiką greitai pajunta ir užsilikę žiemavotai paukščiai. Jie tampa daug gyvesni ir judresni ir pradeda linksmiau čiułbėti, sudarinėja poras.

Pirmieji pradeda sukėti savo lizdelius žvirbliai. Iš tolimų kraštų pirmiausiai atskrenda varnėnai, kitur vadinami špokai, šnekučiai ir ima garšiai čiułbėti. Varėnas iš prigimties yra linksmas, judrus, gražiai skraido ir neblogai žeme bėgioja.

Anksti paavasarij grįžta ir gandrai. Nuo senų laikų lietuvių ūkininkai gerbė jį, manydavo, jog jis atneša žmonėms gerą laimę ir apsaugo triobas nuo gaisrų.

Gandrai paprastai sustoja savo įprastuose lizduose, juos rūpestingai aptvarkydami.

Pempė irgi greit atkreipia į save žmonių dėmesį. Einantįjį laukais ir pievomis ūkininką pempė mandagiai pasveikina savo įprastu: g yvi gyvi, balsu.

Strazdai, geniai, gegutės, laukinės antys ir daugelis kitų paukščių pagyvena laukų, miškų, pievų ir vandenų gyvenimą.

Ypač, žmonės nudžiunga, išgirdę žavingosios giesmininkės — lakštingalos malonų giedojimą.

Taigi, paukščiai, gėlės ir skaisčiau šviečianti saulutė pagražina pavasarį ir sukelia žmonėse žavėjančią nuotaiką, džiaugsmą ir naujas viltis.

Štai kodėl visi taip linksmi pavasarį ir Velykų šventėse.

Pirmoji Gėlė, Kuri Pradeda Žydėti Yra Žibuoklė!

Lietuvos krašte pavasaris būna labai judrus ir gyvas. Kai tik saulutė sukaitina nuo žemės sniegą, augmenija pradeda veržtis į paviršių. Pasirodo žolelė, paskui ją pradeda baltažiedė plukė žibuoklė, vištapienė, purienos ir kiti augalai.

Miškų augalai skubinasi pražydyti, kol dar medžiai neapsidengė lapais ir, kol saulės spindulėliai laisvai praeina pro medžių šakas.

Tie augalai turi priemonių apsisaugoti nuo netikėtų šalčių.

Vieni turi tankius, minkštus plaukelius, kiti — lapus suglaudžia, kad apsiginti nuo šalčių. Geltoni ir rausvi lapeliai gelbsti augalams pagriebti daugiau saulės šilumos ir apsišildyti.

Kokių gi būdu tie ankstyvi augalai gali taip greitai iškilti ir net pražydyti?

Išaiškinti tą dalyką galime sekant: Tiesiogiai turi gana stambias požemines dalis, kurios iš rudens paruošia maisto atsargą ir jomis maitindamiesi greitai auga.

Anksti pradeda žydėti ir visi vėjo apdulkomieji augalai: lazdynai, alksniai, beržai ir kiti. Jie skuba žydėti, kol dar medžiai neišlapoję ir kol lapai neįžstoję pernešiojimą žiedų dulkių nuo vienu medžių ant kitų.

Atsargumas Kaulų Nelaužo

— Nežinau ką reiktų nupirkti savo žmonai jos gimtadienio proga — klausia Petras savo draugo.

— Geriausia, tai paklausti jos ko ji pageidautų.

— O, to taj ne. Aš neturiu tiek pinigų.

Žmonės Mėgo Rišti Savo Likimą su Žvaigždėmis

Mūsų Liaudies Vaizduotė Buvo Toli Siekianti

Dar mūsų atmintyje Lietuvos kaimas prijungdavo visokių būtų nebūtų dalykų prie žvaigždžių ir taip vadinamų kometų.

Ypatingo dėmesio buvo kreipiama prie taip vadinamų "uodeguotų žvaigždžių", kurios pasirodancios prieš dideles nelaimes, dažniausiai prieš karą, badą ir kitas "pavietres".

Plačiai buvo išsiplatinęs tikėjimas, kad kiekvienas žmogus turi danguje savo žvaigždę, kuri tenai atsirandanti žmogui gimtus.

Kai žvaigždė krinta, tai tada mirštąs žmogus, kuriam ji buvo skirta. Užtat, negalima danguje skaičiuoti žvaigždes, nes jei suskaičiuosi savąją žvaigždę, tai ji tuojuo nukris ir pats numirsi.

Kaip nevienodi yra žemėje žmonės, taip nevienodos yra žvaigždės danguje.

Kuris žmogus laimingas, tai ir jo žvaigždė šviesi, o kuris nelaimingas, tai tamsi.

Visoje Lietuvoje liaudis tikėdavo, kad raudona šiaurės pašvaistė, reiškia didelį kraujo praliejimą.

Bankierių Įspėjimas

Washington. — Amerikiečių Bankierių Asociacija atskreipė į Kongresą prašydama sumažinti 4 ir puse biliono dolerių valdžios patiektą biudžetą. Numatytos biudžete išlaidos siekia rekordinės sumos \$98 bilionų ir 800 milijonų.

Žodžius ažuolus varto, darbu ir skiedros nepakelia.

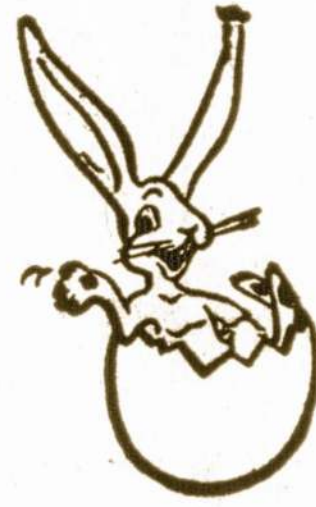
Svogūnai Išgelbėjo Jį Nuo Kalėjimo

Nashville, Tenn. — Dave McCutchen, kuris, važiuodamas neblaiviame stovyje, užgavo kito žmogaus automobilį, paprašė teisėjo nebausti jo kalėjimu, nes dabar turįs sodinti savo darže svogūnus.

Teisėjas padėjo jį šešioms mėnesiams po policijos priežiūra.

Linksmų Velykų Švenčių

LINKIU VISIEMS AMERIKOS LIETUVIAMS



Dr. K. Drangelis

2420 WEST MARQUETTE HOAD

Linksmų Velykų Švenčių

Linkime Visiems Savo Draugams ir Visiems Lietuviams



Kazys ir Josephine Krisčiūnai

Beverly Shores, Indiana

Linksmų Velykų Visiems!

Linkime Visiems Savo klientams ir Draugams



PETE'S FOOD STORE

PETRAS ŠMITAS, sav. prieš šv. Jurgio bažnyčią
901 W. 33rd ST. - Chicago 8, Ill. - Tel. YArds 7-0087

Linksmų Velykų Švenčių!

LINKIME VISIEMS MŪSŲ DRAUGAMS,
KOSTUMIERIAMS IR VISIEMS
CHICAGOS LIETUVIAMS



ROCKWELL CLUB

Ona ir Balys Mulioliai - Savininkai
3957 SOUTH ROCKWELL STREET
Telefonas Virginia 7-8413

"Ačiū, ponas teisėjau! Kai užaugu, tai atnešiu jums pilną maišą svogūnų" — pareiškė McCutchen. Glauskis bėdoje išmintingo, bet ne turtingo: turtingas į tavo nepažiūrės, o protingas, nors geru žodžiu padės.

Linksmiausių Velykų Švenčių



Juozas Balchunas

7159 So. Sacramento Avenue

CHICAGO, ILL.

LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ!

LINKIME VISIEMS CHICAGOS LIETUVIAMS.

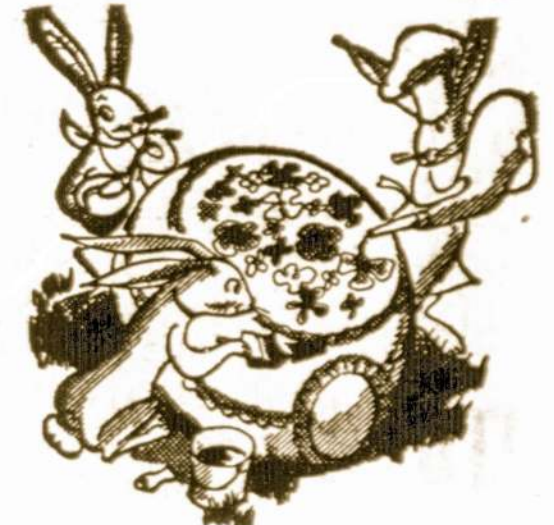


**JONAS ANDRIŠIŪNAS ir
STEPAS VIŠČIUS
SAVININKAI**

JONAS' TAVERN

700 West 31 Street, Chicago, Ill.

Linksmų Velykų Švenčių



Visiems Chicagos Lietuviams Linki

PETRO FLORIST

Pristatome Gėles Vedyboms, Pramogoms, Laidotuvėms

Povilas ir Mary Daubarai
Roy R. Petro

5525 S. Harlem Ave. Telef. Portsmouth 7-9020

Linksmų Velykų Švenčių

LINKIME VISIEMS CHICAGOS LIETUVIAMS



**Nellie Bertulis ir Felix Raudonis
SAVININKAI**

**ROOSEVELT FURNITURE
COMPANY**

2310 West Roosevelt Road

LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ VISIEMS

MŪSŲ NUOŠIRDŲS LINKEJIMAI, KAD ŠIOS VELYKŲ ŠVENTĖS BŪTŲ
LINKSMOS VISIEMS!



Midland Savings and Loan Association

AUGUSTAS SALDUKAS - Prezidentas

4038 Archer Avenue

Chicago, Illinois

Trumpa Pasakaitė Apie Vienos Pupos Nuotykius

Siaudelis, Zarija ir Pupa

Sykį rengėsi senelė virti pietus. Dedant pupas į puodą, viena išsprūdo pro pirštus ir nuriėjo žemėn.

Kai šnelės ėmėsi kurti ugnį, siaudelis iškrito iš rankų ir nu puolė netoli pupos. Netrukus iš ugnies iššoko žarija ir atsirado šalia jų. Ši pirmutinė ir paklausė:

— "O iš kur judu čia atsiradote?"

Pupa tuoj atsakė: "Mane būtų senelės puode į košę suvirus, jei nebūčiau čia atsokusi."

— "Mano broliai irgi jau su degė. — paaikiško siaudelis,

— "Mano broliai irgi jau su tik aš vienas pasprukau iš senelės rankų ir išsigėbėjau".

Zarija taip pat pasakė: "Būčiau pelenus pavirtusi, kaip ir kitos mano seserys, jei nebūčiau laiku iš ugnies iššokusi".

— "Ką dabar veiksime?" — paklausė pupa.

— "Einame į pasaulį pasižmonėti. Gal kitur žmonės geresni, mūsų "eskriaus", pasiūlė žarija.

Visi su tuo pasiūlymu sutiko. Taip ir iškeliavo.

Ėjo, ėjo ir priėjo mūsų kelevial upelį. Vandens nedaug, bet pereiti niekaip negalima. Sus-

tojo visi trys ir galvoja, kas daryti.

Tada siaudelis draugiškai pasiūlė: "Aš gulsiu skersai upelio ir būsiu lieptas. Taip jūs per mane pereisite į kitą pusę".

— "Gerai", pritarė jam ir aniedvi.

Vos tik siaudelis atsigulė, žarija, būdama karšto būdo, pati pirmoji ėmė žengti siaudeliu. Bet ties viduriu ji stabtelėjo pažiūrėti, kaip sraniai vandenėlis teka.

Tuo tarpu siaudelis nuo jos užsidegė, lūžo pusiau ir juodu abu suvrito upelį. Taip ir prigėrė.

Pupa, sėdėdama ant kranto, matė juodu skstant. Jai pasidarė smagu, kad ji pati išliko gyva, ir ėmė juoktis. Taip smarkiai kvatojo, kad net šonas perplyšo. Tada ji ėmė verkti.

Ėjo pro šalį siuvėjas. Paklausė: "Ko verki, pupelė?"

— "Štai, šonas trūko, kas dabar bus?", dejuoja ji.

"Aš tau susiūsiu, bet tuo tarpu turiu tik juodų siūlų". Siuvėjas užsiuvo pupai šoną, bet juodais siūlais, todėl jos šone dabar visada tamsi siūlė matyti.

Merginų Tarpe

— Kodėl tavo vaikinys nebeina su tavim į kiną?

— Sykį smarkiai lijo ir mudu pasilikom namuose. Nuo to laiko jam geriau patiko namai.

AR TU ŽINAI?

Ir čia tas pats mėnulis šviečia Ir saulė šildo ta pati.

Kodėl širdy tek skausmo spiečias

Ir byra ašara karti?

Tie pats miškai... Berželiai, uosiai,

Purieną žydinčią randi.

O niekam čia nepasiguosi, Kai vargo vieškeliu brendi...

Laukuos javai tie patys noksta

Siūbuoja smilgos pakeliuos.

Veltui statai svajonių bokštą, Dalia čia niekad nelūliuos.

Tas pats dangus... Sietynas mirga,

Kaip ten prie Nemuno kadais. Ėjai, vijais likimo žirga, — Laimužė, džiaugsmą praradai.

Ir nebelauk Praeis dalia pro šalį.

Aplenkis takeliais tolimais... Vešliuos javuos čia tu... kukalis,

Ne mūs čia žemė, ne namai...

Jonas Minelga

Kaip Senas Golfo Žaidimas?

Pirmutinis prisiminimas apie golfą, škotų žaidimą, paeina iš kovo mėnesio, 1457 metų. Tuo laikų parlamente buvo išreiktas apgailėstas, kad žmonės daugiau mėgsta lošti golfą, negu šaudyti iš lanko.

Žmonių Pasakojimai Apie Laumės Juostą Arba Vaivorykštę

Visi esame matę gražią, spalvotą juostą padangėje, tuojau po lietaus, kol dar debesys neišsisklaidė.

Sis įdomus reiškinys, matyt, jau seniai atkreipė į save žmonių dėmesį, nes jam pavadinti yra daug vardų.

Zemaičiuose jį vadindavo "orarykšte", rytų aukštaitičiuose — "drigne".

Tačiau, populiariausias vardas visoje Lietuvoje buvo žinomas "Laumės juosta". Vėlesniais laikais pradėta vadinti Vaivorykšte.

Visur Lietuvoje randame įsitikinimą, kad vaivorykštė traukia iš upių, ežerų ir kitų žemės vandenių drėgmę į debesį, juos tuo būdu pripildo vandeniu ir tada gali lietus lyti.

Už tai vaivorykštės galai paprastai nusileidžia arba atsiremia į vandenį.

Kai pamatydavo laumės juostą prie debesio, tai paprastai, sakydavo: "Tai laumės audžia juostas" ... Apie Simną, Dzūkijoje, sakydavo: "Kai toji juosta atsiranda, tai laumės vestuves kelia".

Žmonės žiūrėdavo į vaivorykštę, kaip į šventą dalyką ir jį nevalia buvo rodyti pirštu, nes gali užlieti vandeniu.

Ukmergės apskrity, tikėta ši burtą, kad, norint prašalinti laumės juosta, reikia sakyti: "Truku, truku, Dievuliuku, laumės juosta, kad Dievulis nesujuoštų; tau pusė, man pusė, Dievuliui, galiukas".

Taigi, paprastas gamtos apsišreiškimas, anais laikais sukeldavo visokių fantastiškų aiškinimų ir prietarų.

Dalgelė pievon — žiburėlis sienon.

Uždarbiai Prieš 50 Meų

Chicagoje 1913 metais buvo 50,000 moterų ir merginų, kuriuos uždirba \$5 ar mažiau per savaitę.

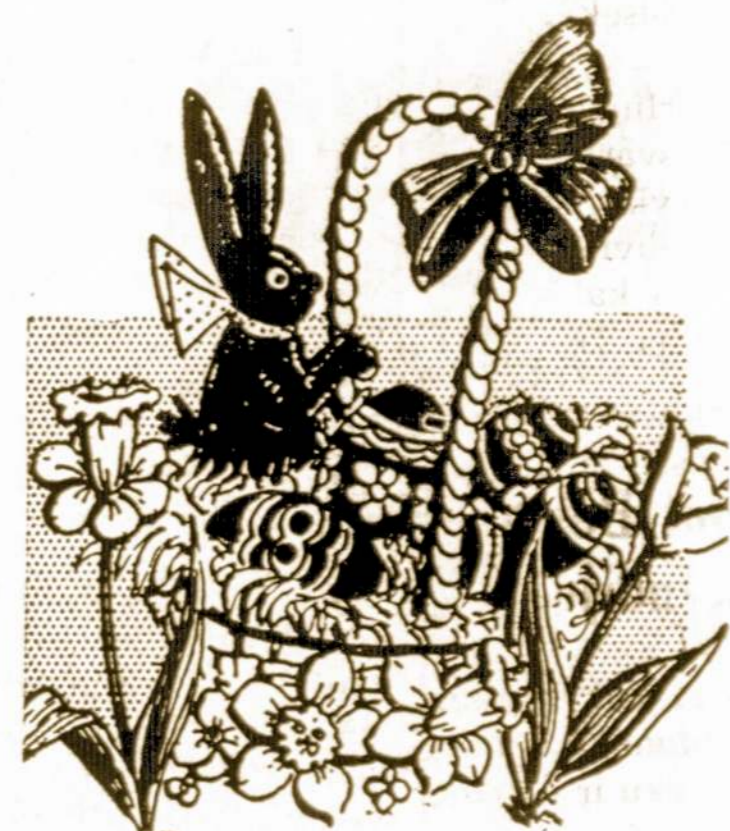
Senyvas amerikiečių smuikininkas Misha Elman nusiskundė savo draugui:

— Kai pirmą sykį pasirodžiau koncerte, turėdamas 12 metų, tai žmonės kalbėjo: "jis yra nepaprastas del tokio amžiaus". Dabar pasakoja tą patį.

Arklas laukan — balana iš sienos.

Linksmų Velykų Švenčių

MŪSŲ NUOSIRDŲS LINKĖJIMAI, KAD ŠIOS VELYKŲ ŠVENTĖS BŪTŲ LINKSMOS VISIEMS!



SANDAROS MOTERŲ KLUBAS
So. Boston, Mass.

LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ

MŪSŲ NUOSIRDŲS LINKĖJIMAI, KAD ŠIOS VELYKŲ ŠVENTĖS BŪTŲ LINKSMOS VISIEMS



DR. STEPONAS BIEŽIS

Linksmų Velykų Visiems

SVEIKINAME SAVO DRAUGUS, KOSTUMERIUS IR VISUS LIETUVIUS PAVASARIO ŠVENTĖSE — VELYKOSE



Josephine ir Steve Svilainiai

SAVININKAI VASARVIETĖS

Townsend, Wis.

Linksmų Velykų Švenčių

LAI ŠIOS PAVASARIO ŠVENTĖS — VELYKOS BŪNA KUOLINKSMIAUSIOS VISIEMS



GEORGE F. RUDMIN

LAI DOTUVIU DIREKTORIUS

3319 So. Lituania Ave.

LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ!



K. BEINARAUSKAS

3301 SOUTH EMERALD AVENUE
CHICAGO, ILLINOIS

Linksmiausių Velykų Švenčių

Visiems Chicagos Lietuviams Linki



Spaitis Storm Window Co.

3261 South Halsted Street
WILLIAM HUCKO

MANUFACTURERS OF STORM WINDOWS and DOORS
WALL and FLOOR COVERINGS
LINOLEUM and PAINT SAVINGS
VICtory 2-6472 Victory 2-6469

Linksmų Velykų Švenčių!

Linkime Visiems Mūsų Kostumeriams ir Draugams



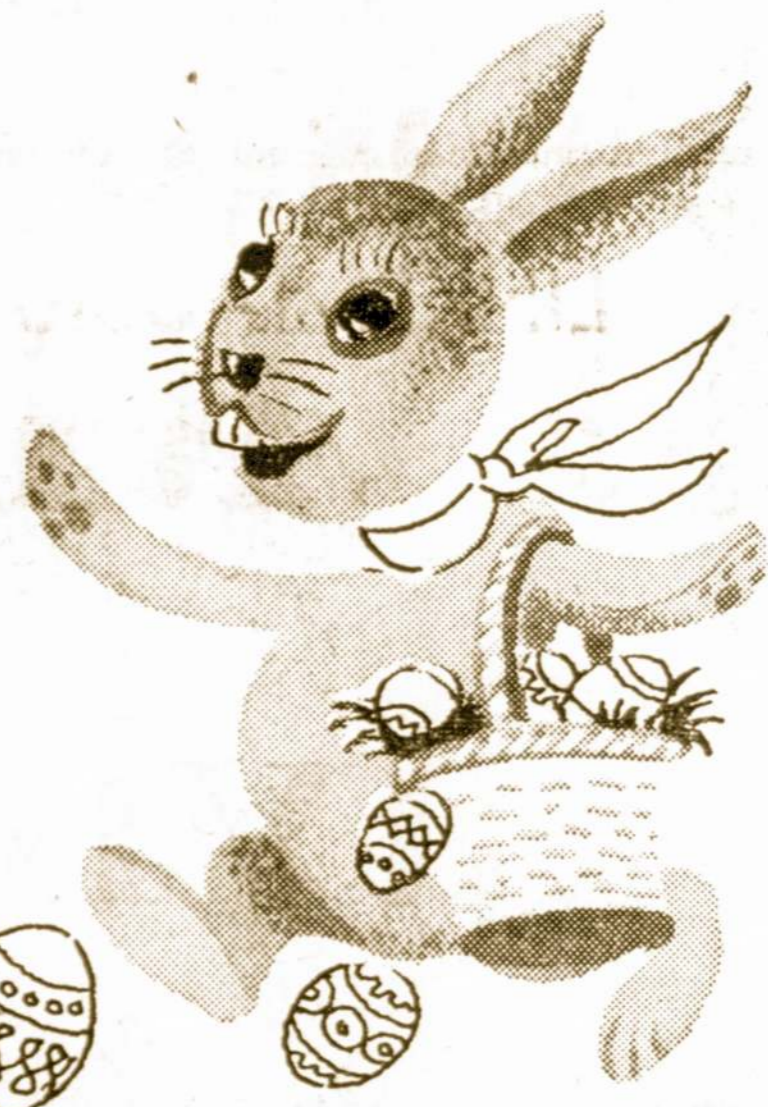
ZOLP'S MILLWORK

SILVESTRAS ir MARIE ZOLP, Sav.

LIETUVIŲ IŠTAIGA

3554 South Halsted Street
Tel. YArds 7-2576

MUTUAL FEDERAL BENDROVĖ Linki Visiems Linksmiausių Velykų Švenčių



VADOVYBĖ:

JOHN J. KAZANAUSKAS
Prezidentas

PETER KAZANAUSKAS
Viceprezidentas

CASIMIR G. OKSAS
Viceprezidentas

STEPHANIE SIMONAITIS
Sekretorius - Išdininkas

ANTHONY L. LAPINSKAS
Skr. - Išdininko padėjėjas ir advokatas.

DIREKTORIAI:

JOHN J. KAZANAUSKAS
PETER KAZANAUSKAS

JOSEPH W. KILIKEVICĖ
PETER KRAUJALIS

ANTHONY L. LAPINSKAS
WALTER MISEVICH

CASIMIR G. OKSAS



DARBO VALANDOS:

Pirmadienį, Antradienį ir Penktadienį nuo 9 val. ryto iki 4 val. po pietų.

Ketvirtadienį nuo 9 val. ryto iki 8 val. vakaro.

Šeštadienį nuo 9 val. ryto iki 1 val. po piet.

Trečiadienį uždaryta visa diena.

Automobiliams pastatyti aikštė greta mūsų įstaigos

Mutual FEDERAL Savings

CHARTERED AND SUPERVISED BY THE UNITED STATES GOVERNMENT

AND LOAN ASSOCIATION

2202 West Cermak Road Chicago 8, Ill